

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Beachten Sie, dass Felle und Pelze natürliche Materialien sind und daher Empfindlichkeiten oder Allergien bei manchen Personen auslösen können.	Please note that furs and pelts are natural materials and may therefore cause sensitivities or allergies in some people.	Veillez noter que la fourrure et la fourrure sont des matières naturelles et peuvent provoquer des sensibilités ou des allergies chez certaines personnes.	Si prega di notare che la pelliccia e la pelliccia sono materiali naturali e possono causare sensibilità o allergie in alcune persone.	Houd er rekening mee dat bont en bont natuurlijke materialen zijn en bij sommige mensen gevoeligheden of allergieën kunnen veroorzaken.	Tenga en cuenta que la piel y el pelaje son materiales naturales y pueden causar sensibilidades o alergias en algunas personas.	Vezměte prosím na vědomí, že kožešina a kožešina jsou přírodní materiály a u některých lidí mohou způsobit přecitlivělost nebo alergie.	Imajte na umu da su krzno i koža prirodni materijali i mogu izazvati osjetljivost ili alergije kod nekih ljudi.	Upoštevajte, da sta krzno in dlaka naravni material in lahko pri nekaterih ljudeh povzroči občutljivost ali alergije.	Felhívjuk figyelmét, hogy a szőrme és a szőrme természetes anyagok, és egyes embereknél érzékenységet vagy allergiát okozhatnak.
Vermeiden Sie den direkten Hautkontakt mit Fellen oder Pelzen, wenn Sie bekanntermaßen allergisch darauf reagieren.	Avoid direct skin contact with fur or pelts if you are known to be allergic to them.	Évitez tout contact cutané direct avec la fourrure ou la fourrure si vous y êtes allergique.	Evitare il contatto diretto della pelle con la pelliccia o la pelliccia se si sa di essere allergici ad essa.	Vermijd direct huidcontact met bont of bont als bekend is dat u daarvoor allergisch bent.	Evite el contacto directo de la piel con pelos o pieles si se sabe que es alérgico a ellos.	Vyhňte se přímému kontaktu kůže se srstí nebo srstí, pokud jste na ni alergičtí.	Izbjegavajte izravan kontakt kože s krznom ili krznom ako se zna da ste alergični na njega.	Izogibajte se neposrednemu stiku kože s krznom ali krznom, če veste, da ste alergični nanj.	Kerülje a bőrrel való közvetlen érintkezést a szőrmével vagy szőrmével, ha ismert, hogy allergiás rá.
Lagern Sie Felle und Pelze an einem kühlen, trockenen Ort, um Schimmelbildung oder Verfärbungen zu vermeiden.	Store furs and pelts in a cool, dry place to avoid mold or discoloration.	Conservez les cuirs et les fourrures dans un endroit frais et sec pour éviter la moisissure ou la décoloration.	Conservare pelli e pellicce in un luogo fresco e asciutto per evitare muffe o scolorimento.	Bewaar huden en bont op een koele, droge plaats om schimmel of verkleuring te voorkomen.	Guarde las pieles y cueros en un lugar fresco y seco para evitar el moho o la decoloración.	Kůže a kožešiny skladujte na chladném a suchém místě, aby nedošlo k plísní nebo změně barvy.	Čuvajte kožu i krzna na hladnom i suhom mjestu kako biste spriječili pojavu plijesni ili promjenu boje.	Kože in krzna hranite na hladnem in suhem mestu, da preprečite plesen ali razbarvanje.	bőröket és szőrméket hűvös, száraz helyen tárolja, hogy elkerülje a penészedést vagy az elszíneződést.
Vermeiden Sie die Aufbewahrung von Fellen in Plastiktüten oder luftdichten Behältern, da dies zu Feuchtigkeitsansammlungen führen kann.	Avoid storing furs in plastic bags or airtight containers as this can lead to moisture buildup.	Évitez de conserver les fourrures dans des sacs en plastique ou des contenants hermétiques, car cela pourrait provoquer une accumulation d'humidité.	Evitare di conservare le pellicce in sacchetti di plastica o contenitori ermetici poiché ciò può causare accumulo di umidità.	Bewaar bont niet in plastic zakken of luchtdichte containers, omdat dit vochtophoping kan veroorzaken.	Evite guardar pieles en bolsas de plástico o recipientes herméticos, ya que esto puede provocar la acumulación de humedad.	Vyhňte se skladování kožešin v plastových sáčcích nebo vzduchotěsných nádobách, protože to může způsobit nahromadění vlhkosti.	Izbjegavajte skladištenje krzna u plastičnim vrećicama ili hermetički zatvorenim spremnicima jer to može uzrokovati nakupljanje vlage.	Izogibajte se shranjevanju krzna v plastičnih vrečkah ali nepredušnih posodah, saj lahko to povzroči kopičenje vlage.	Kerülje a prémek műanyag zacskókban vagy légmentesen zárodó tartályokban való tárolását, mert ez nedvesség felhalmozódását okozhatja.
Schützen Sie Felle und Pelze vor direkter Sonneneinstrahlung, Hitzequellen oder Feuchtigkeit, da dies zu Schäden oder Verfärbungen führen kann.	Protect furs and pelts from direct sunlight, heat sources or moisture as this may cause damage or discoloration.	Protégez les cuirs et les fourrures de la lumière directe du soleil, des sources de chaleur ou de l'humidité, car cela pourrait les endommager ou les décolorer.	Proteggere pelli e pellicce dalla luce solare diretta, fonti di calore o umidità poiché ciò può causare danni o scolorimento.	Bescherm huden en bont tegen direct zonlicht, hittebronnen of vocht, omdat dit schade of verkleuring kan veroorzaken.	Proteja las pieles y cueros de la luz solar directa, fuentes de calor o humedad, ya que esto puede causar daños o decoloración.	Chraňte kůže a kožešiny před přímým slunečním zářením, zdroji tepla nebo vlhkostí, protože to může způsobit poškození nebo změnu barvy.	Zaštitite kožu i krzna od izravne sunčeve svjetlosti, izvora topline ili vlage jer to može uzrokovati oštećenje ili promjenu boje.	Kože in krzna zaščitite pred neposredno sončno svetlobo, viri toplote ali vlago, saj lahko to povzroči poškodbe ali razbarvanje.	Óvja a bőrt és a szőrmét a közvetlen napfénytől, hőforrásoktól vagy nedvességtől, mivel ez károsodást vagy elszíneződést okozhat.
Trocknen Sie nasse Felle langsam und auf natürliche Weise, ohne sie direkter Hitze oder starkem Luftstrom auszusetzen.	Dry wet fur slowly and naturally without exposing it to direct heat or strong airflow.	Séchez les fourrures mouillées lentement et naturellement, sans les exposer à la chaleur directe ou à un fort flux d'air.	Asciugare le pellicce bagnate lentamente e in modo naturale, senza esporle al calore diretto o a forti correnti d'aria.	Droog natte vachten langzaam en op natuurlijke wijze, zonder ze bloot te stellen aan directe hitte of sterke luchtstromen.	Seque las pieles mojadas de forma lenta y natural, sin exponerlas al calor directo ni a corrientes de aire fuertes.	Sušte mokré kožešiny pomalu a přirozeně, aniž byste je vystavovali přímému teplu nebo silnému proudění vzduchu.	Mokra krzna sušite polako i prirodno, bez izlaganja izravnoj toplini ili jakom strujanju zraka.	Mokre dlake sušite počasi in naravno, ne da bi jih izpostavljali neposredni vročini ali močnemu zračnemu toku.	A nedves szőrméket lassan és természetesen szárítsa meg anélkül, hogy közvetlen hőnek vagy erős légáramlásnak tenné ki.
Vermeiden Sie den Kontakt mit scharfen oder spitzen Gegenständen, um Risse oder Beschädigungen des Fells zu verhindern.	Avoid contact with sharp or pointed objects to prevent tears or damage to the fur.	Évitez tout contact avec des objets pointus ou pointus pour éviter les déchirures ou les dommages à la fourrure.	Evitare il contatto con oggetti taglienti o appuntiti per evitare strappi o danni alla pelliccia.	Vermijd contact met scherpe of puntige voorwerpen om scheuren of beschadiging van de vacht te voorkomen.	Evite el contacto con objetos afilados o puntiagudos para evitar desgarros o daños al pelaje.	Vyhňte se kontaktu s ostrými nebo špičatými předměty, aby nedošlo k roztržení nebo poškození srsti.	Izbjegavajte kontakt s ostrimi ili šiljastim predmetima kako biste spriječili kidanje ili oštećenje krzna.	Izogibajte se stiku z ostrimi ali koničastimi predmeti, da preprečite raztrganine ali poškodbe dlake.	Kerülje az éles vagy hegyes tárgyakkal való érintkezést, hogy elkerülje a szakadást vagy a szőr sérülését.
Achten Sie darauf, dass Felle und Pelze aus ethisch vertretbaren Quellen stammen, die die Rechte und das Wohlergehen der Tiere respektieren.	Make sure that hides and furs come from ethical sources that respect the rights and welfare of animals.	Assurez-vous que les peaux et fourrures proviennent de sources éthiques qui respectent les droits et le bien-être des animaux.	Assicurarsi che le pelli e le pellicce provengano da fonti etiche che rispettino i diritti e il benessere degli animali.	Zorg ervoor dat huden en bont afkomstig zijn van ethische bronnen die de rechten en het welzijn van dieren respecteren.	Asegúrate de que las pieles y pelajes provengan de fuentes éticas que respeten los derechos y el bienestar de los animales.	Ujistěte se, že kůže a kožešiny pocházejí z etických zdrojů, které respektují práva a dobré životní podmínky zvířat.	Provjerite dolaze li kože i krzna iz etičkih izvora koji poštuju prava i dobrobit životinja.	Prepričajte se, da kože in krzna prihajajo iz etičnih virov, ki spoštujejo pravice in dobro počutje živali.	Győződjön meg arról, hogy a bőr és a prém olyan etikus forrásból származik, amely tiszteletben tartja az állatok jogait és jólétét.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Informieren Sie sich über die Herkunft und Herstellungspraktiken von Fellen und Pelzen, bevor Sie diese erwerben oder verwenden.	Find out about the origin and manufacturing practices of hides and furs before purchasing or using them.	Recherchez les origines et les pratiques de fabrication des cuirs et des fourrures avant de les acheter ou de les utiliser.	Ricerca le origini e le pratiche di produzione di pelli e pellicce prima di acquistarle o utilizzarle.	Onderzoek de oorsprong en productiepraktijken van huiden en bont voordat u deze koopt of gebruikt.	Investigue los orígenes y las prácticas de fabricación de cueros y pieles antes de comprarlos o usarlos.	Prozkoumejte původ a výrobní postupy kůží a kožešin před jejich nákupem nebo použitím.	Istražite podrijetlo i proizvodne prakse kože i krzna prije njihove kupnje ili upotrebe.	Razišćite izvor in proizvodne prakse kož in krzn, preden jih kupite ali uporabite.	Vásárlás vagy felhasználás előtt tájékozódjon a nyersbőrök és szőrmék eredetéről és gyártási gyakorlatáról.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyerekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.